

Distr.
GENERAL

A/C.6/53/2
29 September 1998
ARABIC
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
اللجنة السادسة
البند ١٥٥ من جدول الأعمال

التدابير الرامية الى القضاء على الإرهاب الدولي

رسالة مؤرخة ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ موجهة الى الأمين العام
من المندوب الدائم لجمهورية السودان لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طي هذه الرسالة، نص الفقرتين الثامنة (٨) والتاسعة والسبعين بعد المائة (١٧٩) من الوثيقة الختامية الصادرة عن القمة الثانية عشرة لرؤساء دول وحكومات حركة عدم الانحياز في ديربان - جمهورية جنوب أفريقيا.

تتعلق الفقرة الأخيرة بإدانة الهجوم الأمريكي في العشرين من أغسطس ١٩٩٨م على مصنع الشفاء للأدوية في السودان، ومساندة السودان في مطالبه المشروعة بشأن ذلك الهجوم. وتتعلق الفقرة الأولى بإدانة الأعمال العسكرية الفردية التي تستهدف سيادة واستقلال الدول الأعضاء في حركة عدم الانحياز وسلامتها الإقليمية.

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة رسمية من وثائق الدورة الثالثة والخمسين للجمعية العامة للأمم المتحدة في إطار البند ١٥٥ من جدول الأعمال الخاص "بالتدابير الرامية الى القضاء على الإرهاب الدولي".

(توقيع) الفاتح عروة
المندوب الدائم

المرفق

مقتطف من الوثيقة الختامية لاجتماع القمة لرؤساء دول
وحكومات حركة بلدان عدم الانحياز المعقود في ديربان،
جنوب أفريقيا، في ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

٨ - أكد رؤساء الدول والحكومات من جديد على مبادئ حركة بلدان عدم الانحياز وعلى حرمة ميثاق الأمم المتحدة وكرروا إدانتهم الشديدة لجميع الأعمال العسكرية من طرف واحد أو التهديد بالقيام بعمل عسكري ضد سيادة أعضاء الحركة وسلامتهم الإقليمية واستقلالهم مما يشكل أعمالا عدوانية وانتهاكات صارخة لمبدأ عدم التدخل بجميع أشكاله. وفي هذا السياق، يدينون بشدة سياسات وممارسات أولئك الذين استهدفوا بعض الدول الأعضاء في الحركة بأعمال عسكرية من طرف واحد.

١٧٩ - وأعرب رؤساء الدول والحكومات، وهم يستحضرون مبادئ باندونغ العشرة، التي تشكل أسس الحركة، عن القلق الشديد إزاء الغارة الجوية التي شنتها حكومة الولايات المتحدة الأمريكية على مصنع الشفاء للأدوية في السودان في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٨، واعتبروا ذلك انتهاكا خطيرا لمبادئ القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة ويتعارض مع مبادئ التسوية السلمية للمنازعات بالإضافة إلى أنه يشكل تهديدا خطيرا لسيادة السودان وسلامته الإقليمية وللاستقرار في المنطقة وللسلم والأمن الدوليين. واعتبروا هذا الهجوم أيضا عملا من طرف واحد ولا مبرر له. وأدان رؤساء الدول والحكومات هذا العدوان ومواصلة حكومة الولايات المتحدة لتهديداتها ضد السودان وحثوا حكومة الولايات المتحدة على الكف عن القيام بهذه الأعمال من طرف واحد. وأعربوا أيضا عن دعمهم للسودان في مطالبه المشروعة للتعويض الكامل عن الخسائر الاقتصادية والمادية الناجمة عن الهجوم.
